

115 年全國語文競賽臺中市複賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【邵語】 國小學生組 編號 3 號

shmadia wa lalawa

Thau mathuaw madaduu shmadia wa rumfaz, ya mamunhumiza sa qali,
shmadia ya isai mita wa taun a shirshir malhinua, mathuaw maqaran sa izai
a taun a talima, minu qa amiazithu?

itia thau kahiwan binanau’az mu’ayuzi, piza wa kawash antu lhizaan,
miarain mangqtuqtu miaqay miku palhi’azazak. numa ya munantua
kilhnaqualh ya itia sa ribush a bukay, maqitan a bukay, araran thithu
manpunuq, amaqa zain dai izai a binanau’az niwan tu minalhi’azazak.

numa tu tata wa qali, binanau’az musha ribush
makawi, panbalabalay matishduu tata wa shmadia qaqutilhin shiquish. numa
shuzain izai binanau’az sa shmadia, araran thithu lhmufu, kathun thithu
shmadia manataun, ianauran binanau’az tmiqitaqitan shmadia wa kupur.
numa sa tutuqash itiza shibuhath mriqaz shmadia, mathuaw mabuqnur numa
minshiraq tutuqash, numa mzai “iahiahiaiw ihu pusha sa shmadia!”

mathuaw sa binanau’az mashuzay numa antu shmirua pusha sa
shmadia. mingqaraiza miaqawan sa tutuqash antu miku sa shmadia isai taun

a itmaz. numa tu tanlhuaniza, shmadia sasin binanau’az putusi tanarikus a
hudun, mzai binanau’az, “iaku miazai mihu a ina, ya mahumhumiza
imbabaw iakin!” binanau’az miarain mungqtuqtu.

ratuziza shmadia ya mahumhumiza miarain minbababaw. ya
mahumhumiza itiza isai binanau’az a taun a tanarikus minbababaw, shashu
ya isa taun a tafuq. daduiza binanau’az lhizaaniza. numa iamin thau,
shmadia ya mahumhum isa mita wa taun a shirshir malhinuna, iamin thau
ianan faqlhu a apiq ma’alah’a mzai alhizaaniza. numa iamin thuini izai
shmadia isa mita wa taun a shirshir malhinuna maqitan.

貓頭鷹的故事

有個邵族婦女，婚後都沒懷孕，有花都會拿來插在頭上，表示尚未生小孩。有天去山上撿材，救了貓頭鷹，並把牠帶回家照顧，但婆婆要她放生。某天晚上，貓頭鷹被婦女帶到後山放走，她說：「我就像是妳媽媽，天黑時就呼喚我吧！」她常惦記著貓頭鷹。後來，天黑時，貓頭鷹就會一直屋後、在屋頂叫，不久婦女就懷孕了。

邵族的人認為，貓頭鷹若是在家附近啼叫，新娶的媳婦會很高興，想說即將懷孕，若有貓頭鷹在家屋旁啼叫，都會認為是好事。